

Milly Mally

[PL] INSTRUKCJA OBSŁUGI
[EN] OPERATION MANUAL
[RU] РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
[HU] HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
[DE] GEBRAUCHSANLEITUNG
[CZ] NAVOD K OBSLUZE
[SK] NAVOD K OBSLUZE
[RO] MANUAL INSTRUCTIUNI
[FR] MODE D'EMPLOI



[PL] WÓZEK DLA LALEK
[EN] DOLL STROLLER
[RU] коляска для кукол
[HU] JÁTÉK BABAKOCSI
[DE] PUPPENWAGEN
[CZ] KOČÁREK PRO PANENKY
[SK] KOČÍK PRE BÁBIKY
[RO] CARUCIOR PENTRU PAPUSI
[FR] POUSETTE DE POUPÉE

KATE

MANUFACTURED FOR /
WYPRODUKOWANO DLA:

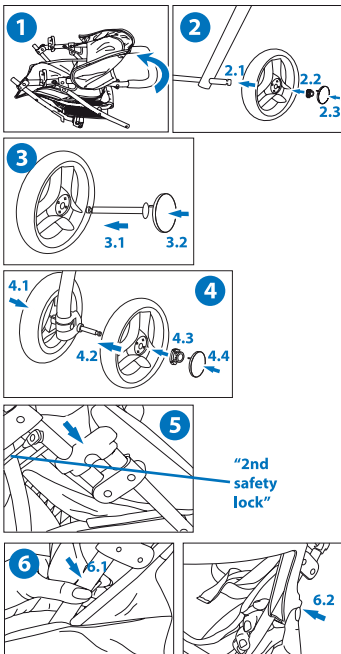
PM INVESTMENT
GROUP

PM INVESTMENT GROUP
Napert, Soszyński Sp.k.
Podkowy 18
04-937 Warszawa, Poland

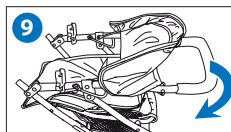
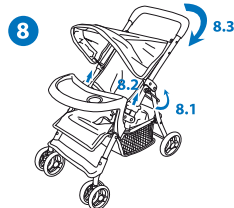
WAREHOUSE & CONTACT
ADDRESS / ADRES KONTAKTOWY
I MAGAZYNU:
Łukowiec 98
05-480 Karczew, Poland

phone: 00 48 22 394 09 94
e-mail: info@pminvestment.pl
www.pminvestment.pl
www.millymally.pl

MONTAŻ // ASSEMBLY INSTRUCTION
СБОРКА // ÖSSZESZERELÉS //
MONTAGEANLEITUNG //
MONTÁZNI INSTRUKCIE //
ASAMBLARE // ASSEMBLAGE



SKŁADANIE // FOLDING //
СКЛАДЫВАНИЕ //
ÖSSZECUKHATÓ // FALTEN //
SKŁADACI // SKLADACIE //
PLIERE // PLIAGE



[PL] WÓZEK DLA LALEK
INSTRUKCJA OBSŁUGI

WAŻNE! Zachować instrukcję do
późniejszego stosowania! Uważnie
przeczytać.
Zabawka przeznaczona dla dzieci
powyżej 3. roku życia.

OSTRZEŻENIE! Zabawka nieodpowiednia dla
dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy! Istnieje
ryzyko zadławienia się lub uduszenia małymi
elementami, które mogą powstać w trakcie
użytkowania zabawki.
Zabawka musi być przechowywana w miejscu
nieдоступnym dla dzieci w wieku poniżej 36
miesięcy.

OSTRZEŻENIE! Jest to zabawka – wózek dla
lalek, nie służy do przewożenia dzieci, ryzyko
złamania i skaleczenia drobnymi elementami.
Ryzyko uduszenia w wyniku połknięcia małych
elementów. Zabawka powinna być użytkowa-
na pod nadzorem osoby dorosłej.
Opakowanie nie jest zabawką. Przed
podaniem dziecku usunąć wszelkie elementy
opakowania i trzymać je w miejscu
nieдоступnym dla dzieci lub zniszczyć. Przed
każdym użyciem sprawdzić czy zabawka jest
odpowiednio złożona.

MONTAŻ

Montaż wózka musi być wykonywany przez
osobę dorosłą. Wszystkie małe części
niezbędne do montażu należy trzymać poza
zasięgiem dzieci. Przed podaniem dziecku –
upewnij się, że wszystkie elementy są
prawidłowo zablokowane, że nie jest możliwe
samoistne złożenie się wózka (zawsze używaj
podwójnej blokady – „2nd safety lock” – jeśli
występuje).

Montaż został przedstawiony na rys. 1 do rys. 7.
Składanie wózka zostało przedstawione na rys.
8 do rys. 9.

KONSERWACJA

Czyścić powierzchniowo, czystą i wilgotną
ścieraczką z dodatkiem mydła. Po zdjęciu
materiału z wózka – można go uprać ręcznie.
Nie chlorować, nie prasować, nie czyścić
chemicznie, nie wirować. Stalowe rurki i
plastikowe elementy czyścić wilgotną ściereczką
i wycierać do sucha. Regularnie sprawdzaj
stan wszystkich połączeń (zarówno śrubowych
jak i mechanicznych). Nie wolno używać
uszkodzonej lub zniszczonej zabawki, taką
zabawkę należy wyrzucić i wymienić na nową.

[EN] DOLL STROLLER
OPERATION MANUAL

IMPORTANT! Keep for future
reference! Read carefully.
The toy is suitable for children 3 years
old (and older).

WARNING! Toy is not suitable for children
under 36 months! Small parts might occur
while using this product. Chocking hazard.
Toy must be kept out of reach of children
below 36 months.

WARNING! This product is a toy – doll stroller,
it is not appropriate for transporting children,
the risk of fracture and risk of wounds caused
by sharp parts. Suffocation risk caused by
swallowing small parts. Toy should be used
under adults supervision.
Packaging is not a toy. Remove all elements of
packaging (such as plastic bags, straps etc.),
keep them out the children reach or destroy them.

Before every use, make sure that the toy is
properly assembled.

ASSEMBLY

Toy must be assembled by an adult. All small
parts required to assemble the toy must be
kept out of children reach. Before handling to a
child – check if all parts are properly locked and
there are no loose parts. Check if doll stroller
cannot fold by itself (always use 2nd safety lock
- if provided).

To assemble the toy – follow fig. 1 to fig.7.

To fold the doll stroller – follow fig. 8 to fig.9.

CLEANING AND MAINTANCE

Surface clean with a clean damp cloth and
soap. When you take off the fabric from the
frame – material can be handwashed. Do not
chlorinate, do not iron, do not dry clean. Steel
tubes and plastic elements should be wiped
with a damp cloth and wiped dry with a clean
cloth. Regularly check status of all connections
(fixed by e.g. screws). Damaged or broken toys
cannot be used anymore – toy must be
discarded and replaced with a new one.

[RU] КОЛЯСКА ДЛЯ КУКОЛ
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ВАЖНО! ПРОЧИТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО, ИМЕЙТЕ ДЛЯ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ!
Игрушка предназначена для детей от 3-х лет.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Игрушка не рассчитана на детей младше 36 месяцев!
Присутствует риск подавиться либо задохнуться вследствие попадания в органы
дыхания малых элементов, которые могут образоваться в ходе использования
игрушки.
Игрушка должна храниться в недоступном для детей в возрасте младше 36 месяцев.
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Это игрушка - коляска для кукол, она не предназначена
для перевозки детей, существует опасность поломки и травмирования мелкими
детальками. Опасность удушья в результате проглатывания мелких элементов.
Дети могут пользоваться игрушкой только под присмотром взрослого лица.

СБОРКА

Сборку коляски должно выполнять взрослое лицо. Все мелкие детали,
необходимые для сборки, следует держать вдали от детей. Перед тем, как дать
игрушку ребенку, убедитесь, что все элементы правильно зафиксированы,
коляска не может самопроизвольно сложиться (всегда используйте двойную
фиксацию - «2nd safety lock» - если таковая в наличии).
Процесс сборки представлен на рисунке 1 - 7.
Процесс складывания коляски представлен на рисунках 8 - 9.

УХОД

Игрушку следует чистить поверхностно чистой, влажной салфеткой с
использованием мыла. Обычная ткань легко снимается с коляски - ее можно
стирать вручную. Ткань не следует хлорировать, утюжить, подвергать
химической чистке и отжимать. Стальные трубки и пластиковые элементы
следует очистить влажной салфеткой и насухо вытереть. Следует регулярно
проверять состояние всех соединений (как винтовых, так и механических). Не
разрешается использовать поврежденную или разрушенную игрушку, такую
игрушку следует выбросить и заменить на новую.

[HU] JÁTÉK BABAKOCSI
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

FONTOS! Figyelmesen olvassa el és őrizze meg
későbbi felhasználás esetére.

A játékot 3 évesnél idősebb gyermekek számára tervezték.

FIGYELEM! A játék nem alkalmas 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára!
Fennáll a fulladás veszélye a játék használata során keletkező apró részek miatt.
A játékot 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára elérhetetlen helyen kell tartani.

FIGYELEM! Ez egy játék babakocsi, nem használható gyermekek szállítására, a törés
és sérülés veszélye az apró alkatrészek miatt. Fulladásveszély az apró alkatrészek
lenyelése miatt. A játékot felhívott felügyelete mellett kell használni.
A csomagolás nem játék. Távolítsa el a csomagolás összes elemét, és tartsa gyermekek
számára elérhetetlen helyen. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a játék
megfelelően van-e összeszerelve.

ÖSSZESZERELÉS

A babakocsi felállításához kell összeszerelni. Tartsa az összeszereléshez szükséges kis
alkatrészeket gyermekektől elzárva. Mielőtt odaadná a babakocsi a gyermeknek -
győződjön meg róla, hogy minden alkatrész megfelelően rögzítve van, hogy a
babakocsi ne tudjon magától összecuszkodni (mindig használja a kettős rögzítő
mechanizmust - „2nd safety lock” - ha van).

Az összeszerelést az 1-7. ábra mutatja.

A koci összecusukását a 8 - 9. ábra mutatja.

KARBANTARTÁS

A felületet tiszta, nedves ruhával és szappannal tisztítsa meg. A szövet, a babakocsiról
történő eltávolítása után, kézzel mosható. Ne klórozza, ne vasalja, ne tisztítsa vegyi-
leg, ne centrifugálja. Az acélcsöveket és a műanyag alkatrészeket nedves ruhával tisztítsa
meg, majd törölje szárazra. Rendszeresen ellenőrizze az összes (csavaros és
mechanikus) csatlakozás állapotát. Ne használjon sérült vagy törött játékot, az ilyen
játékot ki kell dobni, és újat kell lecserélni.

